

1.7.2015

A8-0158/24

Grozījums Nr. 24
Sergio Gaetano Cofferati
S&D grupas vārdā

Ziņojums

A8-0158/2015

Sergio Gaetano Cofferati

Akcionāru ilgtermiņa iesaistīšana un paziņojums par korporatīvo pārvaldību
COM(2014)0213 – C7-0147/2014 – 2014/0121(COD)

Direktīvas priekšlikums

1. pants – 1. punkts – 3. apakšpunkts

Direktīva 2007/36/EK

3.a pants

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

3.a pants

3.a pants

Akcionāru identifikācija

Akcionāru identifikācija

1. Dalībvalstis nodrošina, ka **starpnieki piedāvā** uzņēmumiem **iespēju to akcionāru identificēšanai**.

1. Dalībvalstis nodrošina, ka uzņēmumiem **ir tiesības identificēt savus akcionārus, ievērojot spēkā esošās valsts sistēmas**.

2. Dalībvalstis nodrošina, ka pēc uzņēmuma pieprasījuma starpnieks bez liekas kavēšanās paziņo uzņēmumam akcionāru **vārdu un kontaktinformāciju, un, ja akcionāri ir juridiskas personas, – to unikālo identifikatoru, ja tas ir pieejams**. Ja turējumu ķēdē ir vairāk nekā viens starpnieks, uzņēmuma pieprasījumu, **akcionāru identitāti un kontaktinformāciju** nosūta starp starpniekiem bez liekas kavēšanās.

2. Dalībvalstis nodrošina, ka pēc uzņēmuma pieprasījuma starpnieks bez liekas kavēšanās paziņo uzņēmumam **informāciju par akcionāru identitāti**. Ja turējumu ķēdē ir vairāk nekā viens starpnieks, uzņēmuma pieprasījumu nosūta starp starpniekiem bez liekas kavēšanās. **Starpnieks, kuram ir informācija par akcionāru identitāti, tieši nodod to uzņēmumam**.

Dalībvalstis var noteikt, ka par informācijas par akcionāru identitāti vākšanu un tās tiešu sniegšanu uzņēmumam atbildīgie starpnieki ir centrālie vērtspapīru depozitāriji (CVD).

3. Starpnieks pienācīgi informē akcionārus, ka viņu **vārdu un kontaktinformāciju var nosūtīt identifikācijas nolūkā** saskaņā ar šo pantu. Šo informāciju var izmantot vienīgi, lai veicinātu akcionāra tiesību izmantošanu. Uzņēmums un starpnieks nodrošina, ka fiziskās personas var labot

3. Starpnieks pienācīgi informē akcionārus **par to, ka informācija par viņu identitāti var tikt apstrādāta** saskaņā ar šo pantu **un, attiecīgos gadījumos, ka informācija ir pārsūtīta uzņēmumam**. Šo informāciju var izmantot vienīgi, lai veicinātu akcionāra tiesību izmantošanu, **iesaistīšanu un**

AM\1067548LV.doc

PE555.221v01-00

vai dzēst jebkurus nepilnīgus vai neprecīzus datus, un *nesaglabā* informāciju, kas *attiecas uz akcionāru, ilgāk kā 24 mēnešus pēc tās saņemšanas.*

4. Dalībvalstis nodrošina, ka netiek uzskatīts, ka starpnieks, kurš paziņo akcionāra *vārdu un kontaktinformāciju*, nav ievērojis kādu informācijas atklāšanas ierobežojumu, kas noteikts līgumā vai kādā normatīvā vai administratīvā aktā.

5. Komisija ir pilnvarota pieņemt *īstenošanas* aktus, lai precizētu prasības nosūtīt informāciju, kas noteikta 2. un 3. punktā, *tostarp* attiecībā uz *nosūtāmo informāciju*, pieprasījuma formātu un *nosūtīšanu*, un termiņiem, kas jāievēro. *Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar pārbaudes procedūru, kas minēta 14.a panta 2. punktā.*

uzņēmuma un akcionāra dialogu par jautājumiem, kas saistīti ar uzņēmumu. Uzņēmumiem jebkurā gadījumā ir atļauts sniegt trešām pusēm pārskatu par uzņēmuma akcionāru struktūru, atklājot dažādās akcionāru kategorijas.

Uzņēmums un starpnieks nodrošina, ka fiziskās un *juridiskās* personas var labot vai dzēst jebkurus nepilnīgus vai neprecīzus datus. *Dalībvalstis nodrošina, ka uzņēmumi un starpnieki neglabā* informāciju *par akcionāru identitāti*, kas *tiem nodota saskaņā ar šo pantu ilgāk nekā nepieciešams un jebkurā gadījumā ilgāk par 24 mēnešiem pēc tam, kad uzņēmums un starpnieki ir uzzinājuši, ka attiecīgā persona vairs nav akcionārs.*

4. Dalībvalstis nodrošina, ka netiek uzskatīts, ka starpnieks, kurš *uzņēmumam* paziņo *informāciju par* akcionāra *identitāti saskaņā ar 2. punktu*, nav ievērojis kādu informācijas atklāšanas ierobežojumu, kas noteikts līgumā vai kādā normatīvā vai administratīvā aktā.

5. *Lai nodrošinātu šā panta saskaņotu piemērošanu*, Komisija ir pilnvarota pieņemt *deleģētos* aktus *saskaņā ar 14.a pantu*, lai precizētu *minimuma* prasības nosūtīt informāciju, kas noteikta 2. un 3. punktā, attiecībā uz *nosūtāmās informācijas formātu*, pieprasījuma formātu, *tostarp drošos formātus, kas jāizmanto*, un termiņiem, kas jāievēro.

Or. en

1.7.2015

A8-0158/25

Grozījums Nr. 25
Sergio Gaetano Cofferati
S&D grupas vārdā

Ziņojums

A8-0158/2015

Sergio Gaetano Cofferati

Akcionāru ilgtermiņa iesaistīšana un paziņojums par korporatīvo pārvaldību
COM(2014)0213 – C7-0147/2014 – 2014/0121(COD)

Direktīvas priekšlikums

1. pants – 1. punkts – 3. apakšpunkts

Direktīva 2007/36/EK

3.f pants

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

3.f pants

3.f pants

Iesaistīšanas politika

Iesaistīšanas politika

1. Dalībvalstis nodrošina, ka institucionālie ieguldītāji un aktīvu pārvaldītāji izstrādā politiku par akcionāru iesaistīšanu (“iesaistīšanas politika”). Šī iesaistīšanas politika nosaka to, kā institucionālie ieguldītāji un aktīvu pārvaldītāji veic visas šādas darbības:

- a) integrē akcionāru iesaistīšanu savā ieguldījumu stratēģijā;
- b) uzrauga ieguldījumu saņēmējus uzņēmumus, tostarp to nefinanšu darbības rezultātus;
- c) īsteno dialogus ar ieguldījumu saņēmējiem uzņēmumiem;
- d) izmanto balsstiesības;
- e) izmanto pakalpojumus, ko sniedz pilnvarotie padomdevēji;
- f) sadarbojas ar citiem akcionāriem.

1. **Neskarot 3.f panta 4. punktu**, dalībvalstis nodrošina, ka institucionālie ieguldītāji un aktīvu pārvaldītāji izstrādā politiku par akcionāru iesaistīšanu (“iesaistīšanas politika”). Šī iesaistīšanas politika nosaka to, kā institucionālie ieguldītāji un aktīvu pārvaldītāji veic visas šādas darbības:

- a) integrē akcionāru iesaistīšanu savā ieguldījumu stratēģijā;
- b) uzrauga ieguldījumu saņēmējus uzņēmumus, tostarp to nefinanšu darbības rezultātus, **un sociālo un vides risku samazināšanu**;
- c) īsteno dialogus ar ieguldījumu saņēmējiem uzņēmumiem;
- d) izmanto balsstiesības;
- e) izmanto pakalpojumus, ko sniedz pilnvarotie padomdevēji;
- f) sadarbojas ar citiem akcionāriem;

fa) risina sarunas un sadarbojas ar citām ieguldījumu saņēmēju uzņēmumos

AM\1067548LV.doc

PE555.221v01-00

2. Dalībvalstis nodrošina, ka iesaistīšanas politika ietver politikas nostādnes, lai novērstu faktiskus vai iespējamus interešu konfliktus attiecībā uz akcionāru iesaistīšanu. Šādas politikas nostādnes jo īpaši jāizstrādā visās šādās situācijās:

- a) institucionālais ieguldītājs vai aktīvu pārvaldītājs, vai ar tiem saistīti citi uzņēmumi piedāvā finanšu produktus vai tiem ir citas komerciālas attiecības ar ieguldījumu saņēmēju uzņēmumu;
- b) institucionālā ieguldītāja vai aktīvu pārvaldītāja vadītājs ir arī ieguldījumu saņēmēja uzņēmuma vadītājs;
- c) aktīvu pārvaldītājs, kurš pārvalda papildpensijas kapitāla uzkrāšanas institūcijas aktīvus, iegulda uzņēmumā, kas veic ieguldījumu šajā institūcijā;
- d) institucionālais ieguldītājs vai aktīvu pārvaldītājs ir saistīts ar uzņēmumu, par kura akcijām ir sākts pārņemšanas piedāvājums.

3. Dalībvalstis nodrošina, ka institucionālie ieguldītāji un aktīvu pārvaldītāji katru gadu publisko savu iesaistīšanas politiku, kā tā ir īstenota un tās rezultātus. Pirmajā teikumā minētajai informācijai ir jābūt pieejamai vismaz uzņēmuma tīmekļa vietnē. Institucionālie ieguldītāji un aktīvu pārvaldītāji par katru uzņēmumu, kurā viņi tur akcijas, **atklāj, vai** un kādā veidā tie balso attiecīgo uzņēmumu kopsapulcēs, un sniedz paskaidrojumu par savu balsošanas rīcību. Ja aktīvu pārvaldītājs balso institucionāla ieguldītāja vārdā, institucionālais ieguldītājs sniedz norādi par to, kur aktīvu pārvaldītājs ir publicējis šādu balsojuma informāciju.

ieinteresētajām personām.

2. **Neskarot 3.f panta 4. punktu, dalībvalstis** nodrošina, ka iesaistīšanas politika ietver politikas nostādnes, lai novērstu faktiskus vai iespējamus interešu konfliktus attiecībā uz akcionāru iesaistīšanu. Šādas politikas nostādnes jo īpaši jāizstrādā visās šādās situācijās:

- a) institucionālais ieguldītājs vai aktīvu pārvaldītājs, vai ar tiem saistīti citi uzņēmumi piedāvā finanšu produktus vai tiem ir citas komerciālas attiecības ar ieguldījumu saņēmēju uzņēmumu;
- b) institucionālā ieguldītāja vai aktīvu pārvaldītāja vadītājs ir arī ieguldījumu saņēmēja uzņēmuma vadītājs;
- c) aktīvu pārvaldītājs, kurš pārvalda papildpensijas kapitāla uzkrāšanas institūcijas aktīvus, iegulda uzņēmumā, kas veic ieguldījumu šajā institūcijā;
- d) institucionālais ieguldītājs vai aktīvu pārvaldītājs ir saistīts ar uzņēmumu, par kura akcijām ir sākts pārņemšanas piedāvājums.

3. Dalībvalstis nodrošina, ka institucionālie ieguldītāji un aktīvu pārvaldītāji katru gadu publisko savu iesaistīšanas politiku, kā tā ir īstenota un tās rezultātus. Pirmajā teikumā minētajai informācijai ir jābūt pieejamai **bez maksas** vismaz uzņēmuma tīmekļa vietnē. **Institucionālie ieguldītāju šo informāciju saviem klientiem sniedz reizi gadā.**

Institucionālie ieguldītāji un aktīvu pārvaldītāji par katru uzņēmumu, kurā viņi tur akcijas, **publiski atklāj**, vai un kādā veidā tie balso attiecīgo uzņēmumu

4. Ja institucionālie ieguldītāji vai aktīvu pārvaldītāji nolemj neizstrādāt iesaistīšanas politiku vai nolemj neatklāt tās īstenošanu un rezultātus, viņi par to sniedz skaidru un pamatotu paskaidrojumu.

kopsapulcēs, un sniedz paskaidrojumu par savu balsošanas rīcību. Ja aktīvu pārvaldītājs balso institucionāla ieguldītāja vārdā, institucionālais ieguldītājs sniedz norādi par to, kur aktīvu pārvaldītājs ir publicējis šādu balsojuma informāciju.

Šajā punktā minētajai informācijai ir jābūt pieejamai bez maksas vismaz uzņēmuma tīmekļa vietnē.

4. Ja institucionālie ieguldītāji vai aktīvu pārvaldītāji nolemj neizstrādāt iesaistīšanas politiku vai nolemj neatklāt tās īstenošanu un rezultātus, viņi par to sniedz skaidru un pamatotu paskaidrojumu.

Or. en

1.7.2015

A8-0158/26

Grozījums Nr. 26
Sergio Gaetano Cofferati
S&D grupas vārdā

Ziņojums

A8-0158/2015

Sergio Gaetano Cofferati

Akcionāru ilgtermiņa iesaistīšana un paziņojums par korporatīvo pārvaldību
COM(2014)0213 – C7-0147/2014 – 2014/0121(COD)

Direktīvas priekšlikums

1. pants – 1. punkts – 3. apakšpunkts

Direktīva 2007/36/EK.

3.g pants

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

3.g pants

3.g pants

Institucionālo ieguldītāju ieguldījumu
stratēģija un vienošanās ar aktīvu
pārvaldītājiem

Institucionālo ieguldītāju ieguldījumu
stratēģija un vienošanās ar aktīvu
pārvaldītājiem

1. Dalībvalstis nodrošina, ka institucionālie ieguldītāji publisko to, kā viņu kapitāla ieguldījumu stratēģija (“ieguldījumu stratēģija”) ir saskaņota ar viņu saistību profilu un ilgumu un kā tā veicina viņu aktīvu vidēja termiņa un ilgtermiņa darbības rezultātus. Pirmajā teikumā minētajai informācijai ir jābūt pieejamai vismaz uzņēmuma tīmekļa vietnē tik ilgi, kamēr tā ir piemērojama.

1. Dalībvalstis nodrošina, ka institucionālie ieguldītāji publisko to, kā viņu kapitāla ieguldījumu stratēģija (“ieguldījumu stratēģija”) ir saskaņota ar viņu saistību profilu un ilgumu un kā tā veicina viņu aktīvu vidēja termiņa un ilgtermiņa darbības rezultātus. Pirmajā teikumā minētajai informācijai ir jābūt pieejamai **bez maksas** vismaz uzņēmuma tīmekļa vietnē tik ilgi, kamēr tā ir piemērojama, **un to katru gadu nosūta uzņēmuma klientiem kopā ar informāciju par viņu iesaistīšanas politiku.**

2. Ja aktīvu pārvaldnieks iegulda institucionālā ieguldītāja vārdā vai nu diskrecionāri katram klientam atsevišķi, vai ar kolektīvo ieguldījumu uzņēmuma starpniecību, institucionālais ieguldītājs katru gadu publisko ar aktīvu pārvaldītāju noslēgtās vienošanās galvenos elementus par šādiem jautājumiem:

2. Ja aktīvu pārvaldnieks iegulda institucionālā ieguldītāja vārdā vai nu diskrecionāri katram klientam atsevišķi, vai ar kolektīvo ieguldījumu uzņēmuma starpniecību, institucionālais ieguldītājs katru gadu publisko ar aktīvu pārvaldītāju noslēgtās vienošanās galvenos elementus par šādiem jautājumiem:

a) vai un cik lielā mērā tā stimulē aktīvu pārvaldītāju saskaņot savu ieguldījumu

a) vai un cik lielā mērā tā stimulē aktīvu pārvaldītāju saskaņot savu ieguldījumu

AM\1067548LV.doc

PE555.221v01-00

stratēģiju un lēmumus ar savu saistību profilu un ilgumu;

b) vai un cik lielā mērā tā stimulē aktīvu pārvaldītāju pieņemt ieguldījumu lēmumus, pamatojoties uz uzņēmuma vidēja termiņa un ilgtermiņa darbības rezultātiem, tostarp nefinanšu darbības rezultātiem, un iesaistīties uzņēmumos nolūkā uzlabot uzņēmuma darbības rezultātus, lai gūtu ienākumus no ieguldījumiem;

c) aktīvu pārvaldītāja darbības rezultātu novērtēšanas metode un laikposms, un jo īpaši tas, vai un kā šajā novērtējumā ņem vērā ilgtermiņa absolūtos darbības rezultātus pretstatā darbības rezultātiem attiecībā pret bāzes indeksu vai citiem aktīvu pārvaldītājiem, kuriem ir līdzīgas ieguldījumu stratēģijas;

d) tas, kā aktīvu pārvaldības pakalpojumu atlīdzības struktūra veicina aktīvu pārvaldītāja ieguldījumu lēmumu saskaņošanu ar institucionālā ieguldītāja saistību profilu un ilgumu;

e) portfeļa mērķapgrozījums vai apgrozījuma diapazons, metode, ko izmanto apgrozījuma aprēķināšanai, un tas, vai ir izveidota kāda procedūra, ja aktīvu pārvaldītājs to pārsniedz;

f) ar aktīvu pārvaldītāju noslēgtās vienošanās darbības laiks.

Ja vienošanās ar aktīvu pārvaldītāju neietver vienu vai vairākus elementus, kas minēti a)–f) apakšpunktā, institucionālais ieguldītājs par to sniedz skaidru un pamatotu paskaidrojumu.

stratēģiju un lēmumus ar savu saistību profilu un ilgumu;

b) vai un cik lielā mērā tā stimulē aktīvu pārvaldītāju pieņemt ieguldījumu lēmumus, pamatojoties uz uzņēmuma vidēja termiņa un ilgtermiņa darbības rezultātiem, tostarp nefinanšu darbības rezultātiem, un iesaistīties uzņēmumos nolūkā uzlabot uzņēmuma darbības rezultātus, lai gūtu ienākumus no ieguldījumiem;

c) aktīvu pārvaldītāja darbības rezultātu novērtēšanas metode un laikposms, un jo īpaši tas, vai un kā šajā novērtējumā ņem vērā ilgtermiņa absolūtos darbības rezultātus pretstatā darbības rezultātiem attiecībā pret bāzes indeksu vai citiem aktīvu pārvaldītājiem, kuriem ir līdzīgas ieguldījumu stratēģijas;

d) tas, kā aktīvu pārvaldības pakalpojumu atlīdzības struktūra veicina aktīvu pārvaldītāja ieguldījumu lēmumu saskaņošanu ar institucionālā ieguldītāja saistību profilu un ilgumu;

e) portfeļa mērķapgrozījums vai apgrozījuma diapazons, metode, ko izmanto apgrozījuma aprēķināšanai, un tas, vai ir izveidota kāda procedūra, ja aktīvu pārvaldītājs to pārsniedz;

f) ar aktīvu pārvaldītāju noslēgtās vienošanās darbības laiks.

Ja vienošanās ar aktīvu pārvaldītāju neietver vienu vai vairākus elementus, kas minēti a)–f) apakšpunktā, institucionālais ieguldītājs par to sniedz skaidru un pamatotu paskaidrojumu.

Or. en

1.7.2015

A8-0158/27

Grozījums Nr. 27
Sergio Gaetano Cofferati
S&D grupas vārdā

Ziņojums

A8-0158/2015

Sergio Gaetano Cofferati

Akcionāru ilgtermiņa iesaistīšana un paziņojums par korporatīvo pārvaldību
COM(2014)0213 – C7-0147/2014 – 2014/0121(COD)

Direktīvas priekšlikums

1. pants – 1. punkts – 4. apakšpunkts

Direktīva 2007/36/EK

9.a pants

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

9.a pants

9.a pants

Tiesības balsot par atalgojuma politiku

Tiesības balsot par atalgojuma politiku

1. Dalībvalstis nodrošina, ka **akcionāriem ir tiesības balsot par** atalgojuma politiku **attiecībā uz vadītājiem**. Uzņēmumi saviem vadītājiem maksā atalgojumu saskaņā ar atalgojuma politiku, kuru ir **apstiprinājuši** akcionāri. Politiku iesniedz apstiprināšanai **akcionāriem** vismaz ik pēc trim gadiem.

1. Dalībvalstis nodrošina, ka **uzņēmumi izstrādā vadītāju** atalgojuma politiku **un iesniedz to akcionāru kopsapulcei saistošam balsojumam**. Uzņēmumi **maksā atalgojumu** saviem vadītājiem saskaņā ar atalgojuma politiku, **par** kuru **kopsapulcē** ir **balsojuši** akcionāri. **Kopsapulcē akcionāri balso par visām politikas izmaiņām, un jebkurā gadījumā** politiku iesniedz apstiprināšanai **kopsapulcei** vismaz ik pēc trim gadiem.

Ja pieņem darbā jaunus valdes locekļus, uzņēmumi var nolemt maksāt atalgojumu atsevišķam vadītājam ārpus apstiprinātās politikas, ja atsevišķā vadītāja atalgojuma paketi akcionāri ir iepriekš apstiprinājuši, pamatojoties uz informāciju par jautājumiem, kas minēti 3. punktā. Atalgojumu var piešķirt provizoriski, līdz tiek saņemts akcionāru apstiprinājums.

Tomēr dalībvalstis var paredzēt, ka balsojums kopsapulcē par atalgojuma politiku ir konsultatīvs.

Gadījumos, kad atalgojuma politika iepriekš nav īstenota un akcionāri noraida viņiem iesniegto politikas projektu, uzņēmums var projekta pārstrādes laikā pirms tā apstiprināšanas un laikposmā,

AM\1067548LV.doc

PE555.221v01-00

2. **Dalībvalstis nodrošina, ka** politika ir skaidra, saprotama, saskan ar uzņēmuma darbības stratēģiju, mērķiem, vērtībām un ilgtermiņa interesēm un aptver pasākumus, lai izvairītos no interešu konfliktiem.

3. Politika izskaidro, kā tā veicina uzņēmuma ilgtermiņa intereses un ilgtspēju. Tā nosaka skaidrus kritērijus fiksētā un mainīgā atalgojuma, tostarp visu **jebkuru veidu** ieguvumu, piešķiršanai.

Politika norāda **maksimālās summas no kopējā atalgojuma, ko var piešķirt, un** fiksētā un mainīgā atalgojuma dažādo komponentu **atbilstošo** relatīvo daļu. Tā izskaidro, kā tika ņemti vērā uzņēmuma darbinieku atalgojuma un nodarbinātības nosacījumi politikas vai vadītāju atalgojuma noteikšanā, **izskaidrojot attiecību starp vadītāju vidējo atalgojumu un uzņēmuma pilnslodzes darbinieku, kas nav vadītāji, vidējo atalgojumu un kāpēc šo attiecību uzskata par piemērotu. Ārkārtas apstākļos politika izņēmuma gadījumā var nenorādīt attiecību. Tādā gadījumā tā izskaidro, kāpēc attiecība nav norādīta un kādi pasākumi ar tādu pašu ietekmi ir veikti.**

Attiecībā uz mainīgo atalgojumu politika norāda izmantojamos finanšu un nefinanšu darbības rezultātu kritērijus un izskaidro, kā tie veicina uzņēmuma ilgtermiņa intereses un ilgtspēju, un metodes, kas jāpiemēro, lai noteiktu, kādā mērā ir ievēroti darbības rezultātu kritēriji; tā precīzē atlikšanas periodus, tiesību nostiprināšanas periodus attiecībā uz atalgojumu akciju veidā un akciju saglabāšanu pēc tiesību nostiprināšanas, un informāciju par uzņēmuma iespēju atgūt mainīgo atalgojumu.

kas nav ilgāks par vienu gadu, maksāt atalgojumu saviem vadītājiem saskaņā ar pastāvošo praksi.

2. Politika ir skaidra, saprotama, saskan ar uzņēmuma darbības stratēģiju, mērķiem, vērtībām un ilgtermiņa interesēm un aptver pasākumus, lai izvairītos no interešu konfliktiem.

3. Politika izskaidro, kā tā veicina uzņēmuma ilgtermiņa intereses un ilgtspēju. Tā nosaka skaidrus kritērijus fiksētā un mainīgā atalgojuma, tostarp **jebkāda veida** visu **prēmiju un visu** ieguvumu, piešķiršanai.

Politika norāda fiksētā un mainīgā atalgojuma dažādo komponentu **attiecīgo** relatīvo daļu. Tā izskaidro, kā tika ņemti vērā uzņēmuma darbinieku atalgojuma un nodarbinātības nosacījumi politikas vai vadītāju atalgojuma noteikšanā.

Attiecībā uz mainīgo atalgojumu politika norāda izmantojamos finanšu un nefinanšu darbības rezultātu kritērijus, **tostarp, attiecīgos gadījumos, ar korporatīvo sociālo atbildību saistītas programmas un rezultātus**, un izskaidro, kā tie veicina uzņēmuma ilgtermiņa intereses un ilgtspēju, un metodes, kas jāpiemēro, lai noteiktu, kādā mērā ir ievēroti darbības rezultātu kritēriji; tā precīzē atlikšanas periodus, tiesību nostiprināšanas periodus attiecībā uz atalgojumu akciju veidā un akciju saglabāšanu pēc tiesību nostiprināšanas, un informāciju par uzņēmuma iespēju atgūt mainīgo

Politika norāda vadītāju līgumu galvenos noteikumus, tostarp to ilgumu un piemērojamos uzteikuma termiņus, un maksājumus, kas saistīti ar līgumu izbeigšanu.

Politika izskaidro lēmumu pieņemšanas procesu, kas to nosaka. Ja politiku pārskata, tajā ietver paskaidrojumu par visām būtiskām izmaiņām un to, kā tajā ir ņemti vērā akcionāru viedokļi par politiku un ziņojumu iepriekšējos gados.

4. Dalībvalstis nodrošina, ka pēc akcionāru veiktas apstiprināšanas politiku nekavējoties publisko un dara pieejamu uzņēmuma tīmekļa vietnē vismaz tik ilgi,

atalgojumu.

Dalībvalstis nodrošina, ka attiecībā uz finansiālās darbības rezultātu kritērijiem akciju vērtībai nav noteicošas nozīmes.

Dalībvalstis nodrošina, ka atalgojums akciju veidā neveido vadītāju mainīgā atalgojuma nozīmīgāko daļu. Dalībvalstis var paredzēt šī apakšpunkta normu izņēmumus ar nosacījumu, ka atalgojuma politikā ietver skaidru un pamatotu skaidrojumu tam, kā šāds izņēmums veicina uzņēmuma ilgtermiņa intereses un ilgtspēju.

Politika norāda vadītāju līgumu galvenos noteikumus, tostarp to ilgumu un piemērojamos uzteikuma termiņus, un *izbeigšanas nosacījumus, kā arī* maksājumus, kas saistīti ar līgumu izbeigšanu, *un papildu pensijas vai paātrinātās pensionēšanās shēmu iezīmes. Ja saskaņā ar valsts tiesību aktiem uzņēmumi ar direktoriem var vienoties, neslēdzot līgumu, tad šajā gadījumā politika norāda, kādi ir vienošanos ar direktoriem galvenie nosacījumi, tostarp to ilgumu un piemērojamos uzteikuma termiņus, izbeigšanas nosacījumus un maksājumus, kas saistīti ar izbeigšanu, un papildu pensijas vai paātrinātās pensionēšanās shēmu iezīmes.*

Ar šo politiku nosaka uzņēmuma procedūras vadītāju atalgojuma noteikšanai, tostarp nosaka atalgojuma komitejas funkcijas un darbību.

Politika izskaidro *konkrēto* lēmumu pieņemšanas procesu, kas to nosaka. Ja politiku pārskata, tajā ietver paskaidrojumu par visām būtiskām izmaiņām un to, kā tajā ir ņemti vērā akcionāru *balsojumi un* viedokļi par politiku un ziņojumu *vismaz trīs* iepriekšējos *secīgos* gados.

4. Dalībvalstis nodrošina, ka pēc akcionāru veiktas apstiprināšanas politiku nekavējoties publisko un dara pieejamu *bez maksas* uzņēmuma tīmekļa vietnē vismaz

kamēr tā ir piemērojama.

tik ilgi, kamēr tā ir piemērojama.

Or. en

1.7.2015

A8-0158/28

Grozījums Nr. 28
Sergio Gaetano Cofferati
S&D grupas vārdā

Ziņojums

A8-0158/2015

Sergio Gaetano Cofferati

Akcionāru ilgtermiņa iesaistīšana un paziņojums par korporatīvo pārvaldību
COM(2014)0213 – C7-0147/2014 – 2014/0121(COD)

Direktīvas priekšlikums

1. pants – 1. punkts – 4. apakšpunkts

Direktīva 2007/36/EK

9.b pants

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

9.b pants

9.b pants

Atalgojuma ziņojumā sniedzamā informācija un tiesības balsot par atalgojuma ziņojumu

Atalgojuma ziņojumā sniedzamā informācija un tiesības balsot par atalgojuma ziņojumu

1. Dalībvalstis nodrošina, ka uzņēmums izstrādā skaidru un saprotamu atalgojuma ziņojumu, **sniedzot visaptverošu pārskatu** par iepriekšējā finanšu gadā atsevišķiem vadītājiem, tostarp jaunpieņemtiem un bijušajiem vadītājiem, **piešķirto atalgojumu, tostarp visiem jebkuru veidu ieguvumiem**. Tas attiecīgā gadījumā ietver visus šādus elementus:

1. Dalībvalstis nodrošina, ka uzņēmums izstrādā skaidru un saprotamu atalgojuma ziņojumu, **kurā sniegts visaptverošs pārskats par atalgojumu (tostarp visiem jebkuru veidu ieguvumiem), kas saskaņā ar 9.a pantā minēto atalgojuma politiku piešķirts** iepriekšējā finanšu gadā atsevišķiem vadītājiem, tostarp jaunpieņemtiem un bijušajiem vadītājiem. Tas attiecīgā gadījumā ietver visus šādus elementus:

a) piešķirto **vai** izmaksāto kopējo atalgojumu, kas sadalīts pa komponentiem, fiksētā un mainīgā atalgojuma relatīvo daļu un paskaidrojumu, kā kopējais atalgojums ir saistīts ar ilgtermiņa darbības rezultātiem, un informāciju par to, kā tika piemēroti darbības rezultātu kritēriji;

a) piešķirto, izmaksāto **vai** pienākošos kopējo atalgojumu, kas sadalīts pa komponentiem, fiksētā un mainīgā atalgojuma relatīvo daļu un paskaidrojumu, kā kopējais atalgojums ir saistīts ar ilgtermiņa darbības rezultātiem, un informāciju par to, kā tika piemēroti **finansiālie un nefinansiālie** darbības rezultātu kritēriji;

b) vadītāju atalgojuma relatīvās izmaiņas iepriekšējos trijos finanšu gados, to saistību ar uzņēmuma vērtības izmaiņām un ar

b) izpilddirektoru atalgojuma relatīvās izmaiņas iepriekšējos trijos finanšu gados, viņu saistību ar uzņēmuma vispārējās

AM\1067548LV.doc

PE555.221v01-00

uzņēmuma pilnslodzes darbinieku, kas nav vadītāji, vidējā atalgojuma izmaiņām;

c) atalgojumu, kuru uzņēmuma vadītāji saņēmuši no uzņēmuma, kas pieder pie tās pašas grupas;

d) akciju un piešķirto vai piedāvāto akciju iespēju līgumu skaitu un galvenos nosacījumus tiesību izmantošanai, tostarp izmantošanas cenu un datumu un to izmaiņas;

e) informāciju par iespējas atgūt mainīgo atalgojumu izmantošanu;

f) informāciju par to, kā tika noteikts vadītāju atalgojums, tostarp par atalgojuma komitejas lomu.

2. Dalībvalstis nodrošina, ka fizisku personu tiesības uz privāto dzīvi ir aizsargātas saskaņā ar Direktīvu 95/46/EK, kad apstrādā vadītāja personas datus.

3. Dalībvalstis nodrošina, ka akcionāriem ir tiesības **balsot** par iepriekšējā finanšu gada atalgojuma ziņojumu gada kopsapulcē. Ja akcionāri balso pret atalgojuma ziņojumu, uzņēmums nākamajā atalgojuma ziņojumā izskaidro, **vai un, ja jā**, kā ir ņemts vērā akcionāru balsojums.

4. Komisija ir pilnvarota pieņemt **īstenošanas** aktus, lai precizētu tās informācijas standartizētu sniegšanu, kas izklāstīta šā panta 1. punktā. **Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar pārbaudes procedūru, kas minēta 14.a panta 2. punktā.**

darbības rādītāju attīstību un ar darbinieku vidējā atalgojuma izmaiņām **šajā pašā periodā**;

c) atalgojumu, kuru uzņēmuma vadītāji saņēmuši no uzņēmuma, kas pieder pie tās pašas grupas, **vai kurš tiem jāizmaksā**;

d) akciju un piešķirto vai piedāvāto akciju iespēju līgumu skaitu un galvenos nosacījumus tiesību izmantošanai, tostarp izmantošanas cenu un datumu un to izmaiņas;

e) informāciju par iespējas atgūt mainīgo atalgojumu izmantošanu;

f) informāciju par to, kā tika noteikts vadītāju atalgojums, tostarp par atalgojuma komitejas lomu.

2. Dalībvalstis nodrošina, ka fizisku personu tiesības uz privāto dzīvi ir aizsargātas saskaņā ar Direktīvu 95/46/EK, kad apstrādā vadītāja personas datus.

3. Dalībvalstis nodrošina, ka akcionāriem ir tiesības **uz konsultatīvu balsojumu** par iepriekšējā finanšu gada atalgojuma ziņojumu gada kopsapulcē. Ja akcionāri balso pret atalgojuma ziņojumu, uzņēmums **vajadzības gadījumā sāk dialogu ar akcionāriem, lai noskaidrotu noraidījuma iemeslus. Uzņēmums** nākamajā atalgojuma ziņojumā izskaidro, kā ir ņemts vērā akcionāru balsojums.

3a. Šajā un 9.a pantā paredzētie noteikumi par atalgojumu neskar valsts sistēmas darbinieku algu veidošanai un, attiecīgā gadījumā, valsts noteikumus par darbinieku pārstāvību valdēs.

4. **Lai nodrošinātu šā panta saskaņotu piemērošanu**, Komisija ir pilnvarota pieņemt **deleģētos** aktus **saskaņā ar 14.a pantu**, lai precizētu tās informācijas standartizētu sniegšanu, kas izklāstīta šā panta 1. punktā.

Or. en

1.7.2015

A8-0158/29

Grozījums Nr. 29
Sergio Gaetano Cofferati
S&D grupas vārdā

Ziņojums

A8-0158/2015

Sergio Gaetano Cofferati

Akcionāru ilgtermiņa iesaistīšana un paziņojums par korporatīvo pārvaldību
COM(2014)0213 – C7-0147/2014 – 2014/0121(COD)

Direktīvas priekšlikums

4. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(4) Lai vēl vairāk veicinātu akcionāru tiesību izmantošanu un iesaistīšanu starp biržu sarakstos iekļautiem uzņēmumiem un akcionāriem, biržu sarakstos iekļautiem uzņēmumiem vajadzētu būt **iespējai** identificēt savus akcionārus un tieši sazināties ar viņiem. Tāpēc šajā direktīvā būtu jāparedz satvars, lai nodrošinātu, ka akcionārus var identificēt.

(4) Lai vēl vairāk veicinātu akcionāru tiesību izmantošanu un iesaistīšanu starp biržu sarakstos iekļautiem uzņēmumiem un akcionāriem, biržu sarakstos iekļautiem uzņēmumiem vajadzētu būt **tiesībām** identificēt savus akcionārus un tieši sazināties ar viņiem. Tāpēc **nolūkā uzlabot pārredzamību un dialogu** šajā direktīvā būtu jāparedz satvars, lai nodrošinātu, ka akcionārus var identificēt.

Or. en

1.7.2015

A8-0158/30

Grozījums Nr. 30
Sergio Gaetano Cofferati
S&D grupas vārdā

Ziņojums

A8-0158/2015

Sergio Gaetano Cofferati

Akcionāru ilgtermiņa iesaistīšana un paziņojums par korporatīvo pārvaldību
COM(2014)0213 – C7-0147/2014 – 2014/0121(COD)

Direktīvas priekšlikums

16. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(16) Lai nodrošinātu, ka akcionāriem ir efektīva ietekme uz atalgojuma politiku, viņiem būtu jāpiešķir tiesības **apstiprināt** atalgojuma politiku, pamatojoties uz skaidru, saprotamu un visaptverošu pārskatu par uzņēmuma atalgojuma politiku, kura būtu jāsaskaņo ar uzņēmuma uzņēmējdarbības stratēģiju, mērķiem, vērtībām un ilgtermiņa interesēm un kurā būtu jāietver pasākumi, lai izvairītos no interešu konfliktiem. Uzņēmumiem būtu jāmaksā atalgojums saviem vadītājiem saskaņā ar atalgojuma politiku, kuru ir **apstiprinājuši** akcionāri. **Apstiprinātā** atalgojuma politika būtu nekavējoties jāpublisko.

(16) Lai nodrošinātu, ka akcionāriem ir efektīva ietekme uz atalgojuma politiku, viņiem būtu jāpiešķir tiesības **balsot par** atalgojuma politiku, pamatojoties uz skaidru, saprotamu un visaptverošu pārskatu par uzņēmuma atalgojuma politiku, kura būtu jāsaskaņo ar uzņēmuma uzņēmējdarbības stratēģiju, mērķiem, vērtībām un ilgtermiņa interesēm un kurā būtu jāietver pasākumi, lai izvairītos no interešu konfliktiem. Uzņēmumiem būtu jāmaksā atalgojums saviem vadītājiem saskaņā ar atalgojuma politiku, **par** kuru ir **nobalsojuši** akcionāri. Atalgojuma politika, **par kuru ir nobalsots**, būtu nekavējoties jāpublisko.

Or. en

1.7.2015

A8-0158/31

Grozījums Nr. 31
Sergio Gaetano Cofferati
S&D grupas vārdā

Ziņojums

A8-0158/2015

Sergio Gaetano Cofferati

Akcionāru ilgtermiņa iesaistīšana un paziņojums par korporatīvo pārvaldību
COM(2014)0213 – C7-0147/2014 – 2014/0121(COD)

Direktīvas priekšlikums

17. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(17) Lai nodrošinātu, ka atalgojuma politikas īstenošana saskan ar apstiprināto politiku, akcionāriem būtu jāpiešķir tiesības **balsot** par uzņēmuma atalgojuma ziņojumu. Lai nodrošinātu vadītāju pārskatatbildību, atalgojuma ziņojumam vajadzētu būt skaidram un saprotamam un būtu jāsniedz visaptverošs pārskats par atalgojumu, kas piešķirts atsevišķiem vadītājiem iepriekšējā finanšu gadā. Ja akcionāri balso pret atalgojuma ziņojumu, uzņēmumam nākamajā atalgojuma ziņojumā būtu jāizskaidro, kā ir ņemts vērā akcionāru balsojums.

(17) Lai nodrošinātu, ka atalgojuma politikas īstenošana saskan ar apstiprināto politiku, akcionāriem būtu jāpiešķir tiesības **uz konsultatīvu balsojumu** par uzņēmuma atalgojuma ziņojumu. Lai nodrošinātu vadītāju pārskatatbildību, atalgojuma ziņojumam vajadzētu būt skaidram un saprotamam un būtu jāsniedz visaptverošs pārskats par atalgojumu, kas piešķirts atsevišķiem vadītājiem iepriekšējā finanšu gadā. Ja akcionāri balso pret atalgojuma ziņojumu, uzņēmumam **vajadzības gadījumā būtu jāsāk dialogs ar akcionāriem, lai noskaidrotu noraidījuma iemeslus. Uzņēmumam** nākamajā atalgojuma ziņojumā būtu jāizskaidro, kā ir ņemts vērā akcionāru balsojums.

Or. en